



. *English*

Starting in 2019, there is no Individual Mandate penalty in effect. This change was made at the federal level as part of the Tax Cuts and Jobs Act enacted in December 2017. But, there are many financial and health reasons for enrolling in a health plan.

If the health coverage available to you through a job or the NY State of Health Marketplace is unaffordable, and you still wish to enroll in coverage, you can apply for an affordability exemption.

The first step in determining whether you qualify for this exemption is to apply for help paying for your health coverage. The cost of health coverage is considered unaffordable if the cost of the lowest cost bronze plan available for you to purchase on the NY State of Health Marketplace minus your Advance Premium Tax Credit (APTC), if applicable, exceeds 8.27% of your projected modified adjusted gross income. To get your APTC amount and the cost of the lowest cost bronze plan available to you, you must first apply on the New York Marketplace for help paying for your health insurance.

[Click here for the lowest cost bronze plan available to you in 2021.](#)

Follow the steps below to apply for the affordability exemption if you would like to enroll in catastrophic coverage:

1. Apply for help paying for health insurance on the Marketplace.
2. Make a copy of your Eligibility Determination notice that shows your maximum APTC.
3. Use the Lowest Cost Bronze Plan table to determine the lowest cost health plan available in your county.
4. Complete the Affordability (State Based Marketplace, SBM) application that can be found here: <https://marketplace.cms.gov/applications-and-forms/exemption-applications.html>.
5. Follow the directions on the form to submit the application and appropriate documents.

NOTE that you DO NOT need to apply for an affordability exemption, unless you wish to enroll in catastrophic health coverage.

• *Español*

- A partir de 2019, no hay ninguna multa de Mandato Individual en vigencia. Este cambio se hizo a nivel federal como parte de la Ley de Empleos y Recortes de Impuestos (Tax Cuts and Jobs Act) promulgada en diciembre de 2017. Pero, hay muchas razones médicas y financieras para inscribirse en un plan médico.
- Si la cobertura médica disponible para usted a través de un trabajo o del mercado de seguros NY State of Health es inasequible, y aun así quiere inscribirse en la cobertura, puede pedir una exención de asequibilidad.
- El primer paso para determinar si califica para esta exención es enviar una solicitud de ayuda para pagar su cobertura médica. El costo de la cobertura médica se considera inasequible si el costo del plan Bronce de menor costo disponible para que usted lo compre en el mercado de seguros NY State of Health menos su Crédito Fiscal de Prima Anticipada (Advance Premium Tax Credit, APTC), si corresponde, excede el 8.27% de su ingreso bruto ajustado modificado proyectado. Para obtener la cantidad de su APTC y el costo del plan Bronce de menor costo disponible para usted, primero debe enviar una solicitud de ayuda al Mercado de Nueva York para pagar su seguro médico.
- [Haga clic aquí para el plan Bronce de menor costo disponible para usted en 2021.](#)
- **Siga estos pasos para pedir la exención de asequibilidad si quiere inscribirse en la cobertura catastrófica:**
 - Envíe una solicitud de ayuda para pagar el seguro médico en el Mercado.
 - Haga una copia de su aviso de Determinación de elegibilidad que muestre su APTC máximo.
 - Use la tabla del Plan Bronce de menor costo para determinar el plan médico de menor costo disponible en su condado.
 - Complete la solicitud de Asequibilidad (Mercado basado en el mercado (State Based Marketplace, SBM)) que está aquí: <https://marketplace.cms.gov/applications-and-forms/exemption-applications.html>.
 - Siga las instrucciones del formulario para presentar la solicitud y los documentos apropiados.
- **TENGA EN CUENTA** que NO necesita pedir una exención de asequibilidad, a menos que quiera inscribirse en una cobertura médica catastrófica.

中文

- 自 2019 年起，正式取消个人强制投保税。此变更于联邦层级推行，作为 2017 年 12 月所颁布《减税与就业法案》(Tax Cuts and Jobs Act) 的一部分。不过，仍有必要出于诸多财务和健康原因而投保健康计划。
- 如果您无法负担通过工作或 NY State of Health 交易市场购买的健康保险，但是仍希望投保，则可申请负担性豁免。
- 若要确定是否符合获得此豁免的资格，第一步是申请协助支付健康保险费用。如果您可在 NY State of Health 交易市场购买的最低费用青铜计划的费用减去您适用的预付保费税收抵免金额 (Advance Premium Tax Credit, APTC) (如果适用) 高于预计修正调整总收入的 8.27%，则该健康保险费用就被视为不可负担费用。如需获得您的 APTC 金额和最低费用青铜计划费用，您必须首先向纽约交易市场申请健康保险费用支付帮助。
- [点击此处，了解您在 2021 年适用的最低费用青铜计划。](#)
- 如欲投保重病保险，请按照以下步骤申请负担性豁免：
 1. 向交易市场申请协助支付健康保险费用。
 2. 备妥显示您最高 APTC 金额的“资格认定”通知。
 3. 使用“最低费用青铜计划”表，确定您所在县的最低费用健康计划。
 4. 填写可负担（州属交易市场 (State Based Marketplace, SBM)) 申请表，可访问下列网站获取此表格：<https://marketplace.cms.gov/applications-and-forms/exemption-applications.html>。
 5. 按照表格说明，提交申请及相应文件。
- 请注意，除非想要投保重病健康保险，否则**无需**申请负担性豁免。

繁體中文

- 自 2019 年起，正式取消個人強制納保稅。這項變更於聯邦層級進行，作為 2017 年 12 月所頒布《減稅與就業法案》(Tax Cuts and Jobs Act) 的一部分。但是，仍有必要因諸多財務和健康原因而投保健康計畫。
- 如果您無法負擔藉由工作或 NY State of Health 交易市場提供的健康保險，但您仍希望投保，則可以申請負擔性豁免。

- 若要確定您是否有資格獲得此豁免，第一步是申請協助支付健康保險費用。如果您可在 NY State of Health 交易市場上購買的最低費用銅級計畫的費用減去您適用的預付保費稅額抵減 (Advance Premium Tax Credit, APTC) 高於您預期修正調整總收入的 8.27%，則該健康保險費用就被視為難以承受。如需獲得您的適用 APTC 金額以及最低費用銅級計畫費用，您必須先向紐約交易市場申請協助支付健康保險費用。
- [請按一下這裡，瞭解您在 2021 年適用的最低費用銅級計畫。](#)
- 如欲投保重病保險，請遵循下列步驟申請負擔性豁免：
 - 向交易市場申請協助支付健康保險費用。
 - 備妥顯示您最高 APTC 金額的資格確定通知副本。
 - 使用最低費用銅級計畫表，決定您所在郡縣的最低費用健康計畫。
 - 填寫負擔性（州屬交易市場 (State Based Marketplace, SBM)）申請書，可造訪下列網站取得此申請書：<https://marketplace.cms.gov/applications-and-forms/exemption-applications.html>。
 - 遵循表單指示，提交申請與適當的文件。
- **請注意**，除非您想要投保重病健康保險，否則**不必**申請負擔性豁免。

• Français

- À compter de 2019, il n'y a aucune pénalité de mandat individuel en vigueur. Ce changement au niveau fédéral est survenu dans le cadre de la loi sur la réforme fiscale américaine (« Tax Cuts and Jobs Act ») votée en décembre 2017. Il existe cependant de nombreuses raisons financières et de santé de souscrire un régime d'assurance maladie.
- Si vous ne pouvez pas souscrire l'assurance maladie proposée par votre employeur ou par la Bourse de la santé NY State of Health pour des raisons financières, mais que vous souhaitez tout de même le faire, vous pouvez demander une exonération pour raisons financières.
- Pour savoir si vous êtes admissible, vous devez en premier lieu demander de l'aide pour payer vos primes d'assurance maladie. Le coût de l'assurance maladie est considéré comme trop élevé si le coût du régime Bronze le plus abordable qui vous est proposé par Bourse de la santé NY State of Health moins votre versement anticipé de crédits d'impôt pour prime (Advance Premium Tax Credit, APTC), le cas échéant, dépasse 8,27 % de votre revenu brut corrigé et modifié escompté. Pour obtenir votre montant APTC et le coût du régime Bronze le plus abordable que vous pouvez souscrire, vous devez d'abord déposer une demande d'aide pour payer vos primes d'assurance maladie auprès de la Bourse de la santé de l'État de New York.
- [Cliquez ici pour connaître le régime Bronze le plus abordable que vous pouvez souscrire en 2021.](#)
- **Suivez les étapes ci-dessous afin de déposer une demande d'exonération pour raisons financières si vous souhaitez souscrire une police d'assurance « catastrophe » :**
 - Déposez une demande d'aide pour payer vos primes d'assurance maladie auprès de la Bourse de la santé.

- Faites une copie de votre avis de détermination d'admissibilité indiquant votre APTC maximal.
- Utilisez le tableau du régime Bronze le plus abordable pour déterminer le régime d'assurance maladie le moins onéreux dans votre comté.
- Remplissez le formulaire de demande d'exonération pour raisons financières (abordabilité) sous Affordability (State Based Marketplace, SBM) qui se trouve à l'adresse : <https://marketplace.cms.gov/applications-and-forms/exemption-applications.html>.
- Suivez les consignes du formulaire pour envoyer votre demande et les documents appropriés.
- **REMARQUE :** vous N'êtes PAS obligé(e) de déposer une demande d'exonération pour raisons financières à moins de vouloir souscrire une police d'assurance « catastrophe ».

• *Kreyòl Ayisyen*

- Kòm an 2019, pa gen okenn sanksyon Manda Endividyèl ki anplas. Chanjman sa a te fèt nan nivo federal kòm yon pati nan Rediksyon Taks yo ak Lwa Travay (Tax Cuts and Jobs Act) dekrete nan desanm 2017. Men, gen anpil rezon finansye ak sante pou enskri nan yon plan sante.
- Si pwoteksyon asirans medikal ki disponib pou ou nan yon djòb oswa nan Mache NY State of Health pa aksesib, epi ou vle enskri pou jwenn pwoteksyon asirans lan kanmenm, ou ka aplike pou yon ekzanpsyon abòdabilite.
- Premye etap la nan detèmine si ou kalifye pou ekzanpsyon sa a se pou aplike pou èd pou peye pou asirans sante ou. Yo konsidere pri pou pwoteksyon asirans lan pa aksesib si pri ki pi ba nan Plan Bwonz (Bronze Plan) ki disponib pou ou pou ou achte nan Mache NY State of Health mwens Kredi Taks Prim Davans (Advance Premium Tax Credit, APTC) ou an, si li aplikab, depase 8.27% nan revni brit ajiste modifiye ki pwojete ou an. Pou jwenn montan APTC ou an ak pri ki pi ba nan Plan Bwonz ki disponib pou ou, dabò ou dwe aplike sou mache New York pou èd pou peye pou asirans sante ou.
- [Klike isit la a pou pri ki pi ba nan Plan Bwonz ki disponib pou ou an 2021.](#)
- **Swiv etap ki anba yo pou aplike pou ekzanpsyon abòdabilite si ou ta renmen enskri nan pwoteksyon pou sitiasyon katastwofik:**

1. Aplike pou èd pou peye pou asirans sante sou Mache (Marketplace) an.

2. Fè yon kopi avi Detèminasyon Kalifikasyon (Eligibility Determination) ou ki montre APTC maksimòm ou an.

3. Sèvi ak lis Plan Bwonz pi ba pri pou detèmine plan sante pi ba pri ki disponib nan Konte ou an.

4. Ranpli aplikasyon Abòdabilite (mache ki baze sou Leta, State Based Marketplace, SBM) ki ka parèt isit la: <https://marketplace.cms.gov/applications-and-forms/exemption-applications.html>.

5. Swiv eksplikasyon yo ki sou fòm lan pou soumèt aplikasyon an ak dokiman ki apwopriye yo.

- **REMAKE** ke ou PA bezwen aplike pou yon ekzanpsyon abòdabilite, sof si ou vle enskri nan asirans sante pou sitiasyon katastwofik.

• বাংলা

- 2019 থেকে শুরু করে, কোনো স্বতন্ত্র আবশ্যিক জরিমানা কার্যকর হয় নি। এই পরিবর্তনটি ফেডেরাল স্তরে কর কর্তন এবং চাকরি আইনের অংশ হিসাবে করা হয়েছিল যেটি 2017 সালের ডিসেম্বরে পাস হয়েছিল। তবে, কোনো হেল্থ প্ল্যানে নাম নথিভুক্তিকরণের জন্য অনেক আর্থিক এবং স্বাস্থ্য বিষয়ক কারণ থাকে।
- আপনি কোনো চাকরি বা NY State of Health মার্কেটপ্লেসের মাধ্যমে কোনো স্বাস্থ্য কভারেজ পাওয়ার পরেও এই কভারেজে নথিভুক্ত হতে চাইলে আপনি বহনযোগ্যতার ছাড়ের জন্য আবেদন করতে পারেন।
- এই ছাড়ের জন্য আপনি যোগ্য কিনা তা নির্ধারণের প্রথম ধাপ হল স্বাস্থ্য কভারেজে সহায়ক অর্থ প্রদানের জন্য আবেদন করা। স্বাস্থ্য কভারেজের খরচ বহনযোগ্য নয় বলে বিবেচিত হবে যদি NY State of Health মার্কেটপ্লেসে সর্বনিম্ন খরচের ব্রোঞ্জ প্ল্যান ক্রয় করতে আপনার উপলব্ধ ব্যয় থেকে আপনার অগ্রিম প্রিমিয়াম ট্যাক্স ক্রেডিট (Advance Premium Tax Credit, APTC) বিয়োগ করার পর, প্রযোজ্য হলে, অবশিষ্ট উদ্বৃত্ত আপনার প্রস্তাবিত সংশোধিত সমন্বিত মোট আয়ের 8.27% কে ছাড়িয়ে যায়। আপনার APTC অর্থের পরিমাণ এবং আপনার জন্য উপলব্ধ সর্বনিম্ন খরচের ব্রোঞ্জ প্ল্যানটি পাওয়ার জন্য, আপনার স্বাস্থ্য বিমার সহায়ক অর্থ পরিশোধের জন্য আপনাকে প্রথমে নিউ ইয়র্ক মার্কেটপ্লেসে আবেদন করতে হবে।
- [2021 সালে আপনার জন্য উপলব্ধ সর্বনিম্ন খরচের ব্রোঞ্জ প্ল্যানটির জন্য এখানের ক্লিক করুন।](#)
- **আকস্মিক বিপত্তিমূলক কভারেজে আপনি নাম নথিভুক্ত করতে চাইলে বহনযোগ্যতার ছাড়া আবেদন করতে নিচে দেওয়া ধাপগুলি অনুসরণ করুন:**
 - মার্কেটপ্লেসে স্বাস্থ্য বিমার জন্য সহায়ক অর্থ পরিশোধের জন্য আবেদন করুন।
 - আপনার যোগ্যতা নির্ধারণের বিজ্ঞপ্তির একটি প্রতিলিপি করুন যেটিকে আপনার সর্বাধিক APTC প্রদর্শিত হয়।
 - আপনার কাউন্টিতে উপলব্ধ সর্বনিম্ন খরচের হেল্থ প্ল্যানটি নির্ধারণের জন্য সর্বনিম্ন খরচের ব্রোঞ্জ প্ল্যানের ছকটি ব্যবহার করুন।
 - বহনযোগ্যতার (স্টেট নির্ভর মার্কেটপ্লেস, State Based Marketplace, SBM) আবেদনটি সম্পূর্ণ করুন যেটি এখানে পাওয়া যেতে পারে: <https://marketplace.cms.gov/applications-and-forms/exemption-applications.html>।

- আবেদন এবং উপযুক্ত নথিপত্র জমা দেওয়ার জন্য ফর্মে দেওয়া নির্দেশ অনুসরণ করুন।
- **মনে রাখবেন** যে আকস্মিক বিপত্তিমূলক স্বাস্থ্য কভারেজে নাম নথিভুক্ত করার ইচ্ছা না থাকলে কোনো বহনযোগ্যতার ছাড়ের জন্য আবেদন করার প্রয়োজন আপনার নেই।

• 한국어

- 2019년부터는 개인 의무 가입 페널티가 적용되지 않습니다. 해당 사항은 연방 차원에서 감세 및 일자리 법(Tax Cuts and Jobs Act)의 일환으로 2017년 12월 변경되었습니다. 그러나 건강 보험에 가입하면 다양한 경제적 혜택과 건강을 위한 의료 혜택을 받을 수 있습니다.
- 직장 또는 NY State of Health 마켓플레이스를 통해 제공되는 건강 보험에 가입하고 싶지만 경제적 이유로 인해 가입이 힘든 경우, 부담 능력 면제를 신청할 수 있습니다.
- 부담 능력 면제 자격 여부를 알아보는 첫 번째 단계는 건강 보험료 지원을 신청하는 것입니다. 귀하가 NY State of Health 마켓플레이스에서 이용 가능한 최저 비용 브론즈 보험 금액이(선지급 세금 공제액(Advance Premium Tax Credit, APTC)이 있다면 이를 최저 비용 브론즈 보험 금액에서 뺀 금액이) 귀하의 예상 수정 조정 총소득의 8.27%를 초과한다면 건강 보험료를 부담할 수 없는 것으로 간주합니다. 귀하의 APTC 금액 및 이용 가능한 최저 비용 브론즈 보험을 확인하려면 반드시 먼저 뉴욕 마켓플레이스에 건강 보험료 지원을 신청해야 합니다.
- [여기를 클릭하여 2021년 귀하가 이용할 수 있는 최저 비용 브론즈 보험을 확인해보십시오.](#)
- **재난 보장에 등록하고 싶다면 아래의 단계를 따라 부담 능력 면제를 신청하십시오.**
 - 마켓플레이스에서 건강 보험료 지원을 신청하십시오.
 - 귀하의 최대 APTC를 증명하는 자격 판정(Eligibility Determination) 통지의 사본을 준비하십시오.
 - 최저 비용 브론즈 보험 표를 이용해 최저 비용 건강 보험이 귀하의 카운티에서 이용 가능한지 알아보십시오.
 - 다음 링크의 부담 능력(주 기반 마켓플레이스(State Based Marketplace, SBM)) 신청서를 작성하십시오. <https://marketplace.cms.gov/applications-and-forms/exemption-applications.html>
 - 양식의 지침에 따라 신청서와 적합한 서류를 제출하십시오.
- **참고:** 재난 건강 보장에 등록하고 싶지 않다면 부담 능력 면제를 신청할 필요가 없습니다.

• *Русский*

- Начиная с 2019 г. штрафы за невыполнение требований касательно обязательного страхования не применяются. Это изменение было принято на федеральном уровне в рамках реализации Закона о занятости и сокращении налогов (Tax Cuts and Jobs Act), принятого в декабре 2017 г. Тем не менее участие в плане медицинского страхования позволяет получить множество выгод финансового и медицинского характера.
- Если вы соответствуете критериям получения медицинской страховки по месту работы или через Биржу NY State of Health, но она недоступна вам по цене, вы можете подать заявление на освобождение от требований платежеспособности.
- Чтобы узнать, сможете ли вы получить освобождение от требований, сначала следует подать заявление на помощь в оплате медицинского страхования. Медицинское страхование считается недоступным по цене, если стоимость «бронзового» плана с наименьшей стоимостью, доступного для приобретения через Биржу NY State of Health, превышает 8,27 % вашего ожидаемого валового дохода с поправками и изменениями (после вычета вашей авансовой выплаты налогового зачета страховых взносов (Advance Premium Tax Credit, АПТС), если применимо). Чтобы узнать сумму вашей АПТС и стоимость доступного вам «бронзового» плана с наименьшей стоимостью, сначала необходимо подать заявление на помощь в оплате медицинского страхования через Биржу New York State of Health.
- [Перейдите по ссылке, чтобы получить информацию о «бронзовом» плане с наименьшей стоимостью, доступном вам в 2021 г.](#)
- **Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы подать заявление на освобождение от требований платежеспособности, если хотите получить страховое покрытие в рамках «катастрофического» плана.**
 - Подайте заявление на помощь в оплате медицинского страхования через Биржу.
 - Сделайте копию своего уведомления о решении по соответствию критериям участия, где отражена максимальная сумма вашего АПТС.
 - Сверившись с таблицей «бронзовых» планов с наименьшей стоимостью, определите наиболее дешевый план медицинского страхования, доступный в вашем округе.
 - Заполните заявление на освобождение от требований платежеспособности, предусмотренных Биржей штата (State Based Marketplace, SBM). Для получения бланка заявления перейдите по ссылке <https://marketplace.cms.gov/applications-and-forms/exemption-applications.html>.
 - Следуйте указанным в бланке инструкциям, чтобы подать заявление и соответствующие документы.
- **ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ**, что вам НЕ нужно подавать заявление на освобождение от требований доступности, если только вы не желаете получать страховое покрытие в рамках «катастрофического» плана.